

SUVARIABEL



DER CITROËN C3 AIRCROSS SUV



Citroën Advanced Comfort®
Bis zu 520l Kofferraumvolumen
85 Farbkombinationen

Ab
€ 95,- /Monat*

**INSPIRED
BY YOU**

CITROËN empfiehlt **TOTAL** *Stand: Jänner 2020. VERBRAUCH nach NEFZ: 4,0 – 5,0 L/100 KM, CO₂EMISSION nach NEFZ: 105 – 114 G/KM. VERBRAUCH nach WLTP: 4,8 – 6,6 L/100 KM ; CO₂EMISSION nach WLTP: 126 – 148 G/KM; Die angegebenen Werte beziehen sich jeweils auf die Serienausstattung und sind als Richtwerte zu verstehen. Die genannten Ausstattungsfeatures sind modellabhängig. Citroën 0 % Leasing-Angebot für Verbraucher gemäß – 1 KSchG, für den C3 Aircross BlueHDi 100 S&S 6-Gang-Manuell Feel: Kaufpreis: € 18.290,00; Eigenleistung: € 5.487,00; Lfz: 36 M; Sollzinssatz: 0,00 %; Gesamtleasingbetrag: € 12.803,00; effektiver Jahreszins: 0,27 %; Fahrleistung: 10.000 km/Jahr; Restwert: € 9.473,40; Bearbeitungsgebühr: € 0,00; Rechtsgeschäftsgebühr: € 88,17; Gesamtbetrag: € 12.891,21; Keine Barablöse möglich. Alle Beträge verstehen sich inkl. USt. Die Aktion ist gültig bis 29.02.2019 und ist nicht mit anderen Aktionen der PSA Bank kumulierbar. Angebot der PSA Bank Österreich, Niederlassung der PSA Bank Deutschland GmbH. Weitere Details bei Ihrem Citroën-Händler. Symbolfoto. Druck- und Satzfehler vorbehalten..

AWL AUTOWELTLINZ
FRANZOSENHAUSWEG

4030 Linz, Franzosenhausweg 33 | 0732 / 38 77 33 - 111
citroen@autowelt-linz.com | www.autowelt-linz.com



Programme

Premier semestre 2020

Editorial

Liebe Freunde,
Wir hoffen, dass Sie den doch recht milden und schneearmen Winter gut verbracht haben. Das Comité der Amitié Linz hat sich im Jänner an die Zusammenstellung des Programms für den Frühling/Sommer 2020 gemacht, welches hiermit vorliegt. Wir haben für die nächsten 6 Monate wieder ein abwechslungsreiches Programm ganz im Zeichen der französischen Sprache und Kultur zusammengestellt. Unsere wiederkehrenden Aktivitäten wie das „Französische Frühstück“, das Kartenspiel „La belote“, das „Café-Cine“ oder das „Französisch Singen mit Pauline“ haben treue und begeisterte Besucher gefunden. Diesmal setzen wir ganz bewusst einen Schwerpunkt auf Familien mit zweisprachigen Kindern mit Aktivitäten für die Kleinen und die Eltern. Wir hoffen, dass Sie die auf den Seiten 6+7 beschriebenen Angebote intensiv nutzen werden! Auch werden wir den 2019 gestarteten Schwerpunkt auf Kunstangebote mit einem gemeinsamen Besuch des AEC und des Mural Harbors von Linz fortsetzen. Zudem werden wir mit einer französischen Weinverkostung etwas für unsere Sinne machen. Besonders ans Herz legen möchte ich Ihnen den traditionellen Abschluss dieser Programmperiode, die Feier zum französischen Nationalfeiertag am 13. Juli im Bruckner's. Wir würden uns freuen, wenn Sie unsere Veranstaltungen zahlreich besuchen und Sie uns Ihre kostbare Zeit „à la française“ schenken!



Ekkehard Redlhammer
(Président de l'Amitié France-Autriche de Linz)

Französisches Frühstück

Seit Jahren organisieren wir jedes Monat ein « Französisches Frühstück » von und mit unserer früheren Präsidentin Sylvia Kiehne. Kommen Sie zahlreich und pflegen Sie mit uns französische Konversation, begleitet von einem guten Kaffee oder Frühstück. Diese Zusammentreffen in zwangloser Atmosphäre richten sich an alle Sprachniveaus (Anfänger bis Französisch als Muttersprache). ACHTUNG: seit letztem Jahr frühstücken wir in der Cafeteria Frédéric am Hauptplatz!

WANN und WO: 11. März, 08. April, 13. Mai, 10. Juni (Cafeteria Frédéric, Hauptplatz 6, Linz), jeweils ab 10:00

Editorial

Chers amis,
Nous espérons que vous avez passé un bel hiver, un hiver cette fois particulièrement doux et pratiquement sans aucune neige. Le Comité de l'Amitié Linz s'est réuni courant janvier pour concrétiser le programme de la saison printemps/été 2020 que nous vous présentons aujourd'hui et qui, une nouvelle fois, vous propose pour les six mois à venir de nombreuses activités variées et toutes placées sous le signe de la culture et de la langue françaises. Cette saison, l'accent sera mis sur les familles ayant des enfants bilingues, et ce avec des activités tant pour ces derniers que pour leurs parents. A cet égard, nous espérons que vous serez nombreux à profiter des suggestions des pages 6 et 7 ! Par ailleurs, priorité sera également donnée, comme ce fut le cas l'an passé, aux activités culturelles, avec notamment la visite en commun de l'AEC et du Mural Harbor de Linz. Dans un registre plus « sensoriel » cette fois, nous vous proposons en outre une dégustation de vin. Enfin, j'attire tout spécialement votre attention sur les festivités marquant traditionnellement le terme de la saison ici présentée, à savoir la Fête Nationale française qui aura lieu le 13 juillet au Bruckner's. Nous espérons que vous trouverez le temps de nous rejoindre et que nous aurons le plaisir de vous retrouver nombreux dans le cadre de nos manifestations.



Ekkehard Redlhammer
(Président de l'Amitié France-Autriche de Linz)

Matinée francophone

Depuis plusieurs années déjà, l'Amitié organise chaque mois une « matinée francophone » animée par notre ancienne présidente Sylvia Kiehne. Venez nombreux discuter avec nous autour d'un bon café ou petit déjeuner. Ces rendez-vous chaleureux s'adressent à tous les niveaux (des débutants jusqu'aux locuteurs natifs). Attention : depuis l'année dernière, nos rendez-vous ont lieu à la Cafeteria Frédéric (Hauptplatz).

QUAND et OÙ : 11 mars, 08 avril, 13 mai, 10 juin (Cafeteria Frédéric, Hauptplatz 6, Linz), respectivement à partir de 10h00

Treffen « Café-ciné »

Die Freunde des Films treffen sich, um im Anschluss an einen gemeinsamen Kinobesuch in zwangloser Atmosphäre über den Film zu plaudern und ihre Eindrücke auszutauschen (in deutscher und französischer Sprache). Die Abende werden von Anja, einer Kinoliebhaberin und Amitié-Mitglied, organisiert. Wenn Sie nähere Informationen wünschen, schreiben Sie uns einfach ein Mail an: cafecinema@amitielinz.at.

WANN: 1-2 mal pro Semester

(an einem Dienstag oder Donnerstag um 19:00)

**WO: Movimento/Gelbes Krokodil oder City Kino/
Café Stern, Linz**

Die Termine werden in Abhängigkeit vom Programm des Movimento/City Kino festgelegt und rechtzeitig bekannt gegeben. Bitte beachten Sie die Informationen auf www.amitielinz.at.



Rencontres « Café-ciné »

„Café-Ciné“, c'est l'occasion de « se faire une toile » ensemble puis de partager, en français et en allemand, nos impressions et nos avis sur le film tout juste visionné dans une ambiance décontractée. Ces soirées sont animées par Anja, une passionnée de cinéma et membre de l'Amitié. Pour plus d'informations, prière de vous inscrire par courriel à l'adresse suivante : cafecinema@amitielinz.at.

QUAND : 2 fois par semestre

(le mardi ou jeudi soir à 19h00)

**OÙ : Movimento/Gelbes Krokodil ou City Kino/
Café Stern, Linz**

Ces rencontres sont organisées en fonction du programme du cinéma Movimento/City Kino. Tous les détails seront communiqués ultérieurement sur notre site internet amitielinz.at.



Kartenspiel « La belote »

„La belote“ ist ein bekanntes und beliebtes französisches Kartenspiel. Es ist zu Beginn des 20. Jahrhunderts entstanden und hat Ähnlichkeiten mit dem „Jass“ aus der Schweiz, dem „Klammern“ aus Deutschland oder dem „Klüberjass“ aus den Niederlanden. Zusammen mit dem „Tarot“ zählt „La belote“ zu den wichtigsten Kartenspielen Frankreichs. Wir werden an diesen Abenden mit erfahrenen Spielern aus den Reihen unserer Mitglieder unsere Fertigkeiten in diesem Spiel verbessern. Auch Einsteiger sind jederzeit herzlich willkommen! Dazu werden wir kulinarisch mit einer französischen Köstlichkeit verwöhnt. Spielen Sie mit uns „La belote“!

**WANN und WO: 02. März, 14. April, 06. Mai, 04. Juni,
01. Juli (Alte Welt, Hauptplatz, Linz), jeweils ab 19:00**

Jeu de cartes « la belote »

La belote est un jeu de cartes à la fois très connu et très populaire en France. Ce jeu, dont les origines remontent au début du XXe siècle, présente certaines similitudes avec le « Jass » suisse, le « Klammern » allemand ou bien encore le « Klüberjass » néerlandais et fait partie, tout comme le tarot, des principaux jeux de cartes en France. Ces soirées belote seront l'occasion de vous initier (les débutant(e)s sont par conséquent les bienvenu(e)s!) ou de parfaire votre pratique en compagnie de joueurs expérimentés issus des rangs de notre association, avec à la clé une dégustation de spécialités culinaires françaises. Bref, venez jouer avec nous à la belote!

**QUAND et OÙ : 02 mars, 14 avril, 06 mai, 04 juin,
01 juillet (Alte Welt, Hauptplatz, Linz), respectivement
à partir de 19h00.**

Französisch singen mit Pauline

Kreativ-Abend

Die österreichisch-französische Gesellschaft Linz und ihr Sprach- und Kulturzentrum „Lingua Franca“ organisieren in Kooperation mit der Musikschule Linz wieder zwei Singabende mit Pauline Brusseau. Begleitet werden wir von der Pianistin Stiliana Popova-Kuritko. Diese finden am Freitag, den 27. März und am Freitag, den 08. Mai um 18:00 in der Musikschule Linz, Fabrikstraße 10 statt. Auch Nicht-SängerInnen, die Lust auf einen netten Abend haben, sind herzlich willkommen! Bei Interesse schicken Sie eine Nachricht an nathalie.pele@eduhi.at. Wir freuen uns über jede singbegeisterte Person!

Französischer Familiennachmittag

Als Premiere veranstalten wir in Kooperation mit dem EKIZ Figulystraße zwei französische Familiennachmittage. Am Programm: französische Lieder mit Pauline, gemeinsame Spiele, französische Schmankerl, ohne dass die Kinder beim freien Spielen zu kurz kommen. Gleichzeitig bietet sich für die anwesenden Erwachsenen die Gelegenheit für angeregte Unterhaltungen in einer entspannten Atmosphäre. Diese Einladung richtet sich an frankophone Eltern und Großeltern und deren Kinder und Enkelkinder. Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Ihre verbindliche Anmeldung spätestens eine Woche vor den Terminen über Mail (inscriptions@amitielinz.at) oder Telefon (0732-664030)!



WANN und WO: 28. Februar, 17. April (EKIZ Figulystraße 30, Linz), jeweils von 15:00 bis 17:00

Soirée chant avec Pauline

Soirée Atelier

L'Amitié France-Autriche et „Lingua Franca“ organisent en coopération avec l'école de musique de Linz deux soirées chant avec Pauline Brusseau et l'accompagnement musical de la pianiste Stiliana Popova-Kuritko. Ces deux soirées, organisées le vendredi 27 mars et le vendredi 08 mai à l'école de musique de Linz, Fabrikstraße 10, s'adressent également à celles et ceux qui n'ont pas l'habitude de chanter, mais souhaitent passer une agréable soirée placée sous le signe de la chanson. Intéressé(e) ? Dans l'affirmative, envoyez un courriel à l'adresse suivante : nathalie.pele@eduhi.at. Amatrices et amateurs de chant, à bientôt !

Après-midi famille

Venez nous rejoindre pour deux après-midis en famille que nous organisons pour la première fois en coopération avec l'EKIZ Figulystraße. Au programme : accueil en chansons avec Pauline, activité manuelle ou ludique, goûter à la française, sans oublier le jeu libre pour les petits et de beaux moments d'échanges et de discussion pour les grands ! Cette invitation s'adresse aux parents et grands-parents francophones avec leurs enfants et petits enfants. Pour des raisons d'ordre organisationnel, prière de vous inscrire à titre définitif au moins une semaine en avance par courriel (inscriptions@amitielinz.at) ou téléphone (0732-664030) !



QUAND et OÙ : 28 février, 17 avril (EKIZ Figulystraße 30, Linz), respectivement entre 15h00 et 17h00

Kreativ-Vormittage „Kleine Stimmen“

Als weitere Premiere organisiert unser Amitié-Mitglied Pauline Brusseau spezielle Kreativ-Vormittage in Kooperation mit dem EKIZ Figulystraße. Was gibt es Schöneres als mittels französischer Kinderreime und Lieder spielerisch Klänge, Geräusche, Rhythmus und Stimmen zu entdecken? Kommen Sie mit Ihrem Baby bzw. Kleinkind ins Atelier der „Kleinen Stimmen“, um gemeinsam eine schöne Zeit mit einer Mischung aus Musik, Bewegung und französischen Melodien zu erleben! Sie müssen dafür nicht notwendiger Weise Französisch sprechen oder verstehen können. Bei Interesse kontaktieren Sie das EKIZ per Mail: www.ekiz.at oder Telefon: 0732-669611. Dort bekommen Sie Preis- und Detailinformationen bzw. nehmen Sie die verbindliche Anmeldung vor.

WANN und WO: 27. März bis 15. Mai, jeweils Freitags (EKIZ Figulystraße 30, Linz)
09:00 – 09:45 (Babys im Alter von 6 bis 15 Monate)
10:00 – 10:45 (Kleinkinder im Alter von 2-3 Jahren)

L'Atelier des petites Voix

Pour la première fois dans le cadre de l'Amitié, notre membre Pauline Brusseau organise des ateliers pour les enfants en coopération avec le EKIZ Figulystraße. Quoi de plus beau que des comptines et chansons francophones pour partir à la découverte des sons, des bruits, du rythme et de la voix. Rejoignez l'Atelier des Petites voix avec votre bébé ou enfant pour passer un agréable moment où se mêlent la musique, le mouvement et la mélodie française! Il n'est pas nécessaire de parler ou comprendre le français pour y participer. Si vous êtes intéressé(e) prière de contacter le EKIZ par courriel: www.ekiz.at ou téléphone: 0732-669611. De plus amples informations, notamment sur le prix, vous seront alors fournies, et vous pourrez ensuite procéder à votre inscription obligatoire.

QUAND et OÙ : tous les vendredis du 27 mars au 15 mai (EKIZ Figulystraße 30, Linz)
09h00 – 09h45 (Bébés de 6 à 15 mois)
10h00 – 10h45 (Enfants de 2 à 3 ans)

Französisch Singen für Kinder

Aufgrund eines sehr positiven Tests im Rahmen der Lingua Franca im Herbst organisiert unser Amicitie-Mitglied Pauline Brusseau fünf französische Gesangs-Nachmittage für Kinder in Kooperation mit dem EKIZ Figulystraße. Diese Einladung richtet sich an zweisprachige Kinder im Alter von 3 bis 6 Jahre, welche die französische Sprache beim gemeinsamen Singen üben und dabei Spaß haben wollen. Es erwartet die Kinder ein schöner Moment des Teilens, Spielens, Singens und all das nur auf Französisch! Bei Interesse kontaktieren Sie das EKIZ per Mail: www.ekiz.at oder Telefon: 0732-669611. Dort bekommen Sie Preis- und Detailinformationen bzw. nehmen Sie die verbindliche Anmeldung vor.

WANN und WO: 09. März, 16. März, 23. März, 30. März, 20. April, jeweils Montags von 16:00 bis 17:00 (EKIZ Figulystraße 30, Linz)

Themenabend

« Agrar-Kultur »

Aktuelle Herausforderungen im Agrarbereich

Donnerstag, 12. März, 19:00, HP23, Hauptplatz 23, Linz
Unser Freund und Amicitie-Mitglied Thibaut Legroux arbeitet in der Agro-Industrie. Thibaut diskutiert mit uns aktuelle Herausforderungen der Agro-Industrie und Ernährungssicherheit im 21. Jahrhundert. Verpassen Sie nicht einen Abend mit einer angeregten Diskussion über Themen der Landwirtschaft, der Agro-Industrie und des Konsumverhaltens!

Themenabend „Zweisprachige Erziehung“

Zweisprachige Erziehung in Theorie und Praxis

Freitag, 03. April, 18:00, Café Frédéric, Hauptplatz 6, Linz

Dieser Abend richtet sich an Eltern, die einschlägige Informationen zum Lernprozess von Sprachen und dem Stellenwert der Zweisprachigkeit im österreichischen Schulsystem erfahren wollen. Nathalie Pelé, Pädagogin und Lingua Franca Verantwortliche, wird einen theoretischen Input liefern und in der Folge eine Diskussion und den Erfahrungsaustausch unter allen Anwesenden moderieren.



Atelier des « Petites voix francophones »

Suite au succès de l'après-midi «chansons de Noël» avec Lingua Franca à l'automne dernier, notre membre d'Amicitie Pauline Brusseau organise cinq ateliers « Petites voix francophones » en coopération avec le EKIZ (Figulystraße 30). Les petites voix francophones invitent les enfants bilingues de 3 à 6 ans à pratiquer la langue française en chantant et s'amusant. Un joli moment de partage, de jeu, de chant et tout cela, uniquement en français ! Si vous êtes intéressé(e) prière de contacter le EKIZ par courriel: www.ekiz.at ou téléphone: 0732-669611. De plus amples informations, notamment sur le prix, vous seront alors fournies, et vous pourrez ensuite procéder à votre inscription obligatoire.

QUAND et OÙ : 9 mars, 16 mars, 23 mars, 30 mars, 20 avril, le lundi entre 16h00 et 17h00 (EKIZ Figulystraße 30, Linz)

Soirée thématique

« Qu'avons-nous dans nos assiettes ? »

Défis actuels dans le secteur agricole

Jeudi 12 mars, 19h00, HP23, Hauptplatz 23, Linz
Notre ami et membre de l'Amicitie Thibaut Legroux travaille dans l'industrie agricole. Thibaut nous fera le plaisir de nous présenter l'actualité sur les thèmes de l'Agro-industrie et la sécurité alimentaire. Ne manquez pas une soirée riche dédiée à l'agriculture, l'industrie et l'autonomie alimentaires. A vos assiettes !

Soirée thématique « L'éducation bilingue »

L'éducation bilingue en théorie et pratique

Vendredi 03 avril, 18h00, Café Frédéric, Hauptplatz 6, Linz

Cette soirée s'adresse à tous les parents qui veulent en savoir plus sur le processus d'apprentissage des langues et sur la place du bilinguisme dans le système scolaire autrichien. Après un court exposé théorique de Nathalie Pelé – pédagogue et responsable Lingua Franca -, une large place sera laissée à la discussion et à l'échange d'expériences.



Weinverkostung

Wir verkosten französische Weine unter fachkundiger Anleitung

Freitag, 24. April, 17:00, HP23, Hauptplatz 23, Linz

Lassen Sie Ihren Gaumen für diese Tour durch Frankreich in 7 Weinen reisen! Die Amitié lädt zu einer speziellen Weinverkostung ein, die von unserem Freund Matthieu mit Hilfe einer Verkostungsanleitung eines ausgewiesenen französischen Önologen geleitet wird. Als Unkostenbeitrag bitten wir um 15€ pro Teilnehmer, die vor Ort zu begleichen sind. Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Ihre verbindliche Anmeldung so bald wie möglich über Mail (inscriptions@amitielinz.at) oder Telefon (0732-664030). Achtung: begrenzte Teilnehmeranzahl! Ein Fixtermin für alle Weinliebhaber!

Dégustation de vin

Le plaisir d'une dégustation de vins... sous la direction d'un éminent spécialiste !

Vendredi 24 avril, 17h00, HP23, Hauptplatz 23, Linz

Laissez voyager vos papilles pour ce tour de France en 7 vins! L'Amitié vous propose une soirée dégustation animée par Matthieu grâce au kit de dégustation préparé par un œnologue français confirmé. Les frais de participation de 15€ par participant(e) seront à régler sur place. Pour des raisons d'ordre organisationnel, prière de vous inscrire à titre définitif le plus vite possible par courriel (inscriptions@amitielinz.at) ou téléphone (0732-664030). Attention, inscriptions limitées !

Besuch Ars Electronica

Französische Führung für Kinder, nur für Amitié-Mitglieder

Freitag, 15. Mai, 14:00, Ars Electronica Center, Linz

Seit 1979 analysiert und kommentiert das Ars Electronica die digitale Revolution. Im Mittelpunkt stehen dabei aktuelle Entwicklungen und mögliche Zukunftsszenarien und die Frage, wie diese unser Leben verändert werden. Über die Jahre hat sich das AEC als weltweit einmalige Plattform für Kunst, Technologie und Gesellschaft einen Namen gemacht. Eine französische Mitarbeiterin wird eine exklusive Führung in französischer Sprache für die Zielgruppe von Volksschulkinder im Alter von 6-12 Jahren nur für Amitié-Mitglieder machen. Die Führung dauert ca. 1,5 Stunden und kostet pro Person 9€. Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Ihre Anmeldung über Mail (inscriptions@amitielinz.at) oder Telefon (0732-664030) bis spätestens 30. April. Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme unserer französisch-sprachigen Amitié-Kinder!

Visite Ars Electronica

Visite guidée en français pour enfants réservée aux adhérents de l'Amitié

Vendredi 15 mai, 14h00, Ars Electronica Center, Linz

Depuis quarante ans déjà, l'Ars Electronica analyse et commente la révolution numérique, avec un intérêt tout particulier pour les évolutions en cours, les possibles scénarios d'avenir et la question de savoir dans quelle mesure elle transformera notre existence. Au fil du temps, l'AEC s'est forgé la réputation d'une plate-forme unique en son genre combinant art, technologie et société. Une collaboratrice française de l'AEC nous accordera le privilège d'une visite en français destinée exclusivement aux enfants d'adhérents de l'Amitié scolarisés dans le primaire et âgés de 6 à 12 ans. La visite, au prix de 9 euros par personne, aura une durée de 90 minutes environ. Pour des raisons d'ordre organisationnel, prière de vous inscrire par courriel (inscriptions@amitielinz.at) ou téléphone (0732-664030) au plus tard le 30 avril. Venez nombreux à cette manifestation dédiée aux enfants de l'Amitié !



EURO 2020 Frankreich - Deutschland

Gemeinsames „Public Viewing“

Dienstag, 16. Juni, 21:00, Sandburg, Untere Donaulände 5, Linz

Ein Fußball-Spiel Frankreich gegen Deutschland ist ein ewig junges Duell, wo zwei der besten Nationalteams Europas aufeinander treffen. Die Europameisterschaft 2020 bietet diese Begegnung gleich in der Gruppenphase. Wir werden uns dieses Hammer-Match gemeinsam beim „Public Viewing“ in der SANDBURG an der Donaulände in gemütlicher und stimmungsvoller Freiluft-Atmosphäre ansehen. Ein Pflichttermin für alle Fußball-begeisterte Freunde!

EURO 2020 France - Allemagne

Visionnage public - tous ensemble !

Mardi 16 juin, 21h00, Sandburg, Untere Donaulände 5, Linz

Venez assister, par écran interposé, au duel légendaire opposant dans un match de football la France et l'Allemagne, deux des toutes meilleures équipes qui soient ! Cette rencontre aura lieu dès les poules de qualification pour la phase finale de la Coupe d'Europe 2020. A cette occasion, nous vous proposons un visionnage public à la SANDBURG de la Donaulände, en plein air et dans une ambiance sympathique et... chaude ! Une occasion à ne pas manquer pour les passionnés de football !

Mural Harbor

Kreativ-Nachmittag: Besuch der Linzer Hafengalerie

Freitag, 26. Juni, 16:30 – 18:30; Treffpunkt: Industriezeile 40, 4020 Linz

Mural Harbor, die Linzer Hafengalerie, gilt als Europas größte Graffiti und Muralismo Galerie. Begonnen hat alles mit einem überdimensionalen Wandgemälde im Jahr 2012. Heute sind über 100 Werke nationaler und internationaler Künstlerinnen und Künstler aus 35 Nationen zu bestaunen. Einige Wandgemälde bedecken sogar eine Fläche von über 500m²! Entdecken Sie mit uns diese einzigartige Freiluftgalerie im Rahmen eines 1 ½ stündigen Rundgangs mit anschließendem Graffiti-Crashkurs, in dem wir selbst unserer Kreativität und Fantasie mit der Spraydose freien Lauf lassen können.

Rundgang und Graffiti-Crashkurs finden in deutscher Sprache statt. Achtung: das Gelände ist nicht barrierefrei. Die Kosten pro Teilnehmer betragen 20€, die vor Ort zu begleichen sind. Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Ihre verbindliche Anmeldung über Mail (inscriptions@amitielinz.at) oder Telefon (0732-664030) bis spätestens 10. Juni.



Mural Harbor

Après-midi atelier : visite de la galerie en plein air du port de Linz

Freitag, 26. Juni, 16h30 – 18h30; Treffpunkt: Industriezeile 40, 4020 Linz

Mural Harbor, la galerie en plein air du port de Linz, passe pour être la plus grande galerie de graffiti et d'art mural de toute l'Europe. Cette aventure a débuté par une première peinture murale démesurée réalisée en 2012, à laquelle sont venues s'ajouter depuis une bonne centaine d'oeuvres d'artistes de 35 nationalités différentes, les plus grandes réalisations dépassant les 500 m² ! Venez avec nous découvrir cette galerie en plein air unique en son genre dans le cadre d'un circuit d'une heure et demie qui se terminera par un cours accéléré vous permettant, bombe de peinture en main, de donner libre cours à votre imagination et votre créativité ! La visite guidée et le cours d'initiation aux graffiti auront lieu en allemand. Attention : le terrain n'est que partiellement accessible aux personnes à mobilité réduite. Comptez 20 euros par participant pour la visite (règlement sur place). Pour des raisons d'ordre organisationnel, prière de vous inscrire par courriel (inscriptions@amitielinz.at) ou téléphone (0732-664030) au plus tard le 10 juin.



Französischer Nationalfeiertag

Umtrunk anlässlich des Französischen Nationalfeiertages „14 juillet“

Montag, 13. Juli, 18:30, Terrasse Bruckner's im Brucknerhaus, Untere Donaulände 7, Linz

Feiern Sie mit uns im Rahmen einer Soirée den französischen Nationalfeiertag auf der wunderschönen Terrasse des Bruckner's mit Blick auf die Donau und Linz-Urfahr. Wir werden im Kreise der Amitié auf den wichtigsten Feiertag Frankreichs anstoßen. Genießen wir schöne Momente in unserer frankophilen Familie!

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Ihre Anmeldung bis spätestens 6. Juli über Mail (inscriptions@amitielinz.at) oder Telefon (0732-664030).



Fête Nationale Française

Vin d'honneur à l'occasion de la Fête Nationale Française du 14-Juillet

Lundi 13 juillet, 18h30, Terrasse Bruckner's im Brucknerhaus, Untere Donaulände 7, Linz

Venez célébrer avec nous la Fête Nationale Française dans le cadre d'une soirée organisée sur la somptueuse terrasse du « Bruckner's » avec vue imprenable sur le Danube et Linz-Urfahr! Nous porterons ensemble, dans le cadre de l'Amitié, un toast à la plus importante fête civile française. De bons moments en perspective à passer dans notre grande famille francophile!

Pour des raisons d'organisation, nous vous prions de vous inscrire d'ici le 6 juillet par courriel (inscriptions@amitielinz.at) ou au numéro suivant : 0732-664030.



Lingua Franca

Das ist der Name für ein komplettes, französisches Unterrichts- und Kulturprogramm, welches sich unter der Patronanz der Amitié France-Autriche Linz an Kinder, Schüler, Erwachsene und Lehrkräfte wendet.

Kursangebot Lingua Franca im Schuljahr 2019/20:

- Kurs für Kinder von 3 bis 5 Jahre mit Französisch als Muttersprache
- Französischkurs für deutschsprachige Kinder im Alter von 6 bis 10 Jahre
- Konversationskurs Niveau C1 (fortgeschritten) für Lehrkräfte und frankophile Erwachsene

Für weitere Informationen besuchen Sie die Website von Lingua Franca www.linguafranca.public.linz.at

Lingua Franca

Tel est le nom donné à un programme complet de cours de français et d'activités culturelles destinés aux jeunes enfants, aux écoliers et aux professeurs sous le patronage de l'Amitié France-Autriche de Linz.

Lingua Franca propose en 2019/2020 :

- un atelier de français pour enfants francophones de 3 à 5 ans
- des cours de français pour enfants germanophones de 6 à 10 ans
- un cours de conversation niveau C1 pour professeurs et francophiles

Pour toute information complémentaire, prière de consulter le site de Lingua Franca www.linguafranca.public.linz.at

Französisches Theater in Linz

Der Prophet

Dienstag 03. März 2020, Großer Saal Musiktheater, 19:00

Oper in fünf Akten von Giacomo Meyerbeer, Text von Eugène Scribe und Émile Deschamps, in französischer Sprache mit deutschen Übertiteln.

Alle Details siehe www.landestheater-linz.at

Französische Musik in Linz

Das Brucknerhaus bringt in der Saison Frühjahr 2020 folgende französische Musik zur Aufführung:

14.04.2020	C. Debussy
15.05.2020	C. Debussy, F. Poulenc
12.06.2020	M. Courrette, F. Couperin

Alle Details siehe www.brucknerhaus.at

Besuch des Kunstmuseums LENTOS Linz

Donnerstage, 27. Februar, 26. März, 30. April, 28. Mai, 25. Juni und 30. Juli, 18:00 – 19:00

Die französische Künstlerin und Mitarbeiterin des LENTOS, Cécile Belmont bietet Führungen in französischer Sprache jeden letzten Donnerstag des Monats an. Versäumen Sie nicht diese einzigartige Gelegenheit!

Führungskarte 3€, Museumseintritt kostenlos

Nachruf Amar Bensaid



Mit großem Bedauern geben wir das Ableben von Herrn Amar Bensaid bekannt, der am 30. August 2019 im 67. Lebensjahr völlig unerwartet verstorben ist. Amar hat viele Jahre lang das Vereinsleben der Amitié geprägt, so sind die gemeinsamen Kino-Abende auf seine Initiative hin entstanden. Unvergesslich sind die Koch-Abende mit Amar, in denen wir sein legendäres „couscous royal“ zubereitet haben. Unser lieber Freund Amar, der sich gerne als „Kamera-Mann und Berber“ bezeichnete, hatte ein großes Herz für unsere Gemeinschaft und einen unvergleichbaren Charme und Wortwitz. Er besuchte unsere Veranstaltungen oft auch gemeinsam mit seiner Tochter Florentina, um die er sich aufopfernd kümmerte. Amar, wir vermissen dich schmerzlich! Deine Erinnerung wird immer in unseren Herzen bleiben! Die Amitié France-Autriche Linz wünscht seiner Angelika, den Töchtern Sarah und Florentina und allen Angehörigen viel Kraft und Lebensmut trotz dieses schweren Verlusts.

Théâtre français à Linz

Le Prophète

Mardi 03 mars 2020, théâtre lyrique (Musiktheater), Grande Salle, 19h00

Opéra en cinq actes de Giacomo Meyerbeer, texte d'Eugène Scribe et Emile Deschamps ; version française sous-titrée en allemand.

Pour plus de détails, se reporter à l'adresse suivante : www.landestheater-linz.at

Musique française à Linz

On trouvera, à l'affiche du Brucknerhaus et pour la saison printemps 2020, des œuvres des compositeurs français suivants :

14.04.2020	C. Debussy
15.05.2020	C. Debussy, F. Poulenc
12.06.2020	M. Courrette, F. Couperin

Pour plus de détails, se reporter à l'adresse suivante : www.brucknerhaus.at

Visite du Musée d'Art LENTOS de Linz

Les Jeudis 27 février, 26 mars, 30 avril, 28 mai, 25 juin et 30 juillet, 18h00 – 19h00

L'artiste française Cécile Belmont qui fait partie de l'équipe du Lentos, offre des visites guidées en français chaque dernier jeudi du mois. A ne pas manquer !

Billet de conversation à 3€, entrée au musée gratuite

Nécrologie de Amar Bensaid

C'est avec une grande tristesse que nous vous faisons part de la disparition de Monsieur Amar Bensaid, décédé soudainement le 30 août 2019 dernier dans sa 67^e année. De longues années durant, Amar a marqué la vie de notre association, notamment en lançant l'initiative de nos soirées cinéma. Ses soirées culinaires, durant lesquelles nous préparions ensemble son fameux „couscous royal“, sont dans toutes les mémoires. Notre cher ami Amar, qui aimait lui-même à se définir comme „caméraman et berbère“, était très attaché à notre communauté francophone et francophile et se distinguait par son charme et sa verve inimitables. Il fréquentait souvent nos manifestations en compagnie de sa fille Florentina, dont il s'occupait avec un dévouement forçant l'admiration.

Amar, tu nous manques - et ô combien ! Sache que tu resteras à jamais dans nos cœurs ! L'Amitié France-Autriche de Linz souhaite à Angelika ainsi qu'à ses filles Sarah et Florentina et tous leurs proches de trouver le courage et le goût de la vie pour surmonter cette pénible épreuve.

In eigener Sache

Die Amitié France-Autriche de Linz versteht sich als Plattform zur Förderung der französischen Sprache und Kultur. Auch wenn wir in der Amitié zumeist französisch sprechen – weil es eine hervorragende Gelegenheit ist, Gelerntes aufzufrischen und weiterzuentwickeln – so bemühen wir uns dennoch, die Hemmschwellen, selbst französisch zu sprechen, möglichst gering zu halten. Daher werden in unseren Veranstaltungen schwierige Wörter und Phrasen erklärt und teilweise auch auf Deutsch übersetzt, um das Verstehen der Sprache und die aktive Mitwirkung von sprachlich nicht so versierten Teilnehmern zu vereinfachen.

Schauen Sie doch einfach einmal bei unseren Veranstaltungen vorbei, nehmen Sie auch gerne interessierte Freunde mit und nutzen Sie die Gelegenheit, in die französische Sprache und Kultur sanft einzutauchen und die Amitié France-Autriche de Linz hautnah zu erleben!

Um der Amitié beizutreten, füllen Sie bitte das Beitrittsformular auf amitielinz.at online aus. Wir freuen uns auf Sie!

Der Mitgliedsbeitrag für ein Jahr beträgt für Erwachsene 24€ und für Kinder, Jugendliche und Studenten 12€. Natürlich freuen wir uns über jede freiwillige Überzahlung! Unser Vereinsjahr beginnt übrigens mit 1. Juli. Bitte zahlen Sie den Beitrag für das Vereinsjahr 2019/20 umgehend ein! Unsere Bankdaten: IBAN: AT31 1500 0006 1101 5454; BIC: OBKLAT2L.

Achtung: Ab diesem Vereinsjahr 2019/20 bieten wir neu einen Partnertarif für zwei Erwachsene um 40€ an. Dieses Angebot gilt für Personen in Lebenspartnerschaften bzw. die in einem Verwandtschaftsverhältnis ersten Grades zueinander stehen (z.B. Mutter und Tochter).



Unser Kontakt

Amitié France-Autriche de Linz, Österreichisch-Französische Gesellschaft Linz
p.A. Französisches Honorarkonsulat, Hauptplatz 23, 4020 Linz
Präsident: Dr. Ekkehard Redlhammer,
Tel.: 0732 / 66 40 30; Mobile: 0 664 / 16 17 555, Fax: 0732 / 66 40 30 - 22
E-Mail: info@amitielinz.at, website: www.amitielinz.at

L'Amitié France-Autriche de Linz en quelques mots

L'Amitié France-Autriche de Linz a pour objet la promotion de la langue et de la culture françaises. Bien que le français soit notre principale « langue de travail » et donc de nos activités (ne serait-ce que pour permettre à nos adhérents de développer ou remettre à niveau leurs connaissances linguistiques), nous nous efforçons de favoriser l'expression orale en français des participants à nos manifestations. C'est dans cet esprit que, durant celles-ci, les termes ou expressions susceptibles de poser problème font l'objet de traductions en allemand ou d'explications, et ce afin de favoriser la compréhension de la langue ainsi que l'implication active de participants aux connaissances en français limitées.

Pour vous en convaincre, venez nous rendre visite à l'occasion de nos manifestations, amenez des amis intéressés par notre association et profitez de l'opportunité qui vous est offerte de vous plonger dans le monde de la langue et de la culture françaises et faire l'expérience de notre vie associative!

Pour adhérer à l'Amitié, il vous suffit de remplir le formulaire en ligne sur notre site amitielinz.at. Nous espérons vous retrouver bientôt parmi nous!

La cotisation annuelle s'élève à 24 euros pour les adultes et 12 euros pour les enfants et adolescents ainsi que les étudiants. Naturellement, libre à vous de vous acquitter d'un montant supérieur! A toutes fins utiles, nous vous signalons que le cycle annuel des activités de notre association débute le premier juillet. Merci de régler votre cotisation pour l'année 2019/20 dès maintenant! Coordonnées bancaires: IBAN: AT31 1500 0006 1101 5454; BIC: OBKLAT2L

Attention: à partir de notre cycle annuel d'activités 2019/20, les personnes ayant le statut de partenaire de vie commune de ou ayant un lien de parenté direct (p.ex. mère et fille) avec un(e) adhérent(e) à jour de ses cotisations peuvent profiter de notre nouveau tarif d'adhésion « partenaire », valable pour 2 adultes au prix de 40 euros.



Nos Coordonnées

Amitié France-Autriche de Linz, Österreichisch-Französische Gesellschaft Linz
p.A. Französisches Honorarkonsulat, Hauptplatz 23, 4020 Linz
Président: Dr. Ekkehard Redlhammer,
Tel.: 0732 / 66 40 30; Mobile: 0 664 / 16 17 555, Fax: 0732 / 66 40 30 - 22
courriel: info@amitielinz.at, website: www.amitielinz.at